

**Zeitschrift:** Gehörlosen-Zeitung für die deutschsprachige Schweiz  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 76 (1982)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Im Rückspiegel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ge Vater hatte seiner Frau wenig Gutes gegeben. Kälte schlich durch das Haus. Seine zu kurzgekommene Frau lebte neben ihm und neben ihrem berühmten und berühmter werdenden Sohn. Er ist 59 Jahre alt, als sie stirbt. Auf der Fahrt nach Erfurt, um dort Napoleon zu treffen, erhält er die Todesnachricht. Er hing an ihr in Liebe und Verehrung. So blieb ihr Bild in seinem Herzen bestehen. Die zweite Frau ist seine um ein Jahr jüngere Schwester Cornelia. Sie waren sich immer in Liebe verbunden und oft genug Verbündete gegen den launischen Vater. Als Cornelia sich verheiratete, war ihr Bruder furchtbar eifersüchtig. Leider war Cornelia in ihrer Ehe nicht glücklich. Ihr Hinschied 1777 wurde Erlösung aus Schwermut. Die dritte

Frau war Christiane Vulpius. Sie war Arbeiterin in einer Blumenbinderei. 18 Jahre lebte Goethe mit seiner Freundin zusammen. Das wurde zum Skandal in der Weimarer Hofgesellschaft. Er hatte von ihr mehrere Kinder. Von ihnen blieb nur der Sohn August am Leben. Er starb zwei Jahre vor seinem Vater in Rom. 1806 hatte Goethe sich seine geliebte Christiane angetraut. 1816 starb sie 51jährig. Wir erwähnen noch jene Frau, die Goethe am 22. März 1832 die gebrochenen Augen schloss. Es war die Witwe seines verstorbenen Sohnes, Ottilie von Goethe.

Edel sei der Mensch, hilfreich und gut!  
Denn das allein unterscheidet ihn  
von allen Wesen, die wir kennen.

EC

## Im Rückspiegel

### Ausland

- Der amerikanische Präsident will wieder chemische Waffen, Giftgase also, herstellen lassen.
- Am 23. Februar sind in Iran 911 Häftlinge begnadigt worden.
- Die Grönländer treten nach einer Abstimmung aus der EG aus (EG = Europäische Gemeinschaft).
- Ein entführtes tansanisches Flugzeug mit etwa 100 Insassen wurde am 28. Februar auf einem Londoner Flughafen wieder freigegeben.

### Inland

- Bundesrat Aubert beantragte Unterbruch der KSZE-Konferenz in Madrid (KSZE = Konferenz für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa).
- Staatssekretär der Schweiz, P.R. Jolles, war für 2 Tage zu wirtschaftlichen Gesprächen in Schweden.
- Der rumänische Aussenminister Andrei weilte zu Gesprächen mit Bundesrat Aubert in der Schweiz.
- Die Swissair hat am 23. Februar den hundertmillionsten Fluggast befördert.
- Der Reingewinn der PTT beläuft sich auf 333 Millionen Franken. Davon fliessen 200 Millionen Franken in die Bundeskasse.
- Durch Mehreinnahmen ist das vorausgerechnete Defizit in der Bundeskasse um 1 Milliarde Franken besser als budgetiert.
- Ein Sprengstoffanschlag wurde Ende Februar auf einen Hochspannungsmast unweit des Kraftwerks Mühleberg BE verübt.

## Was hat der Schweizerische Gehörlosenbund im Jahr 1981 unternommen?

### Ein Überblick zum SGB-Jahresbericht 1981

Auf die Delegiertenversammlung in Lausanne am 20./21. März 1982 wird ein ausführlicher Jahresbericht des Schweizerischen Gehörlosenbundes zum vergangenen Jahr 1981 erscheinen. Der Vorstand und die Arbeitsgruppen des SGB berichten über ihre Arbeit im vergangenen Jahr.

Das **Jahr des Behinderten** 1981 hat dem Vorstand und den Arbeitsgruppen viel Arbeit gebracht. Der SGB hat versucht, die Regionen zu aktiver Teilnahme am Internationalen Tag des Gehörlosen, am 26. und 27. September 1981, anzuregen. «Einander verstehen – miteinander leben, ob gehörlos oder hörend» ist unser Schweizer Losungswort zum Tag des Gehörlosen 1981 geworden. Für den Einsatz in den Regionen hat der SGB herausgegeben: sechs Plakate, zwei Flugblätter und ein Merkblatt. Dies ist möglich geworden dank ausgezeichnete Zusammenarbeit mit den regionalen Komitees zum Tag des Gehörlosen von Zürich und Basel sowie dank grosszügiger finanzieller Unterstützung durch die Dachverbände Pro Infirmis, SVG/

ASASM. Die Plakatkosten sind dank grosszügigem Entgegenkommen der Firmen niedriggehalten worden. Fast alle Zeitungen, das Fernsehen und das Radio haben über den Tag des Gehörlosen 1981 und die Anliegen der Gehörlosen berichtet. Zwei Kurzfilme sind gedreht worden von Gehörlosen zum Tag des Gehörlosen in Basel und Zürich (mit ebenfalls grosszügiger finanzieller Unterstützung des SVG). Sie sind im Fernsehen beim «Sehen statt Hören» ausgestrahlt worden. Der SGB dankt allen Vereinen und Institutionen, allen Gehörlosen und Hörenden, welche sich uneigennützig zum Tag des Gehörlosen 1981 eingesetzt haben. Die Arbeit soll nun weitergehen: unsere Anliegen, die Anliegen aller Gehörlosen sind nämlich nicht mit dem Jahr des Behinderten und mit dem Tag des Gehörlosen erledigt. Daneben hat der SGB noch andere Arbeiten weitergeführt:

**Die SGB-Statuten** von 1960 sind ziemlich veraltet und müssen darum überarbeitet werden. Die SGB-Delegiertenversammlung 1981 in Chur hat die Statutentotalrevision beschlossen und eine Statutenkommission eingesetzt. Die Statutenkommission hat Ende November 1981 einen Vorentwurf in die Vernehmlassung geschickt: Alle Sektionen und Mitglieder, alle Arbeitsgruppen und Verbände SVG/ASASM können Stellung nehmen zum Vorentwurf der Statutenkommission.

Ein zweimaliges Rundschreiben ist an alle Schulen, Heime und Fürsorgevereine im Gehörlosenwesen verschickt

worden. Die Bezeichnung «taubstumm» soll überall durch «gehörlos» ersetzt werden. Es ist ein teilweiser Erfolg erzielt worden. Besonders erfreulich für den SGB ist: Der SVG hat seinen «Kalender für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe» in «Kalender für Gehörlosenhilfe» umbenannt. Alle Beratungsstellen und Schulen haben inzwischen das **Schreibtelefon** angeschafft. Einzelne Organisationen und Pfarrämter für Gehörlose sind aber immer noch nicht direkt erreichbar. Die PTT haben zum Jahr des Behinderten 30 öffentliche Schreibtelefone in grösseren Städten eingerichtet. Sie werden bereits teilweise sehr rege benutzt. Weitere Wünsche und notwendige Dienstleistungen für Gehörlose werden leider von den PTT immer noch abgelehnt: 24-Stunden-

### GZ – Gehörlosen-Zeitung

**Redaktion:** Erhard Conzetti, Kreuzgasse 45, 7000 Chur. Regionen Graubünden, Tessin, Leitartikel, Verbands- und Pro-Infirmis-Nachrichten.

**Koordinator:** Heinrich Beglinger, Steingrubenweg 92, 4125 Riehen. Bearbeiter der Region Bern.

**Mitarbeiter:** Elisabeth Hänggi, Schützenrainweg 50, 4125 Riehen. Regionen Basel, Solothurn, Luzern, Innerschweiz und Schweizerischer Gehörlosenbund.

Markus Huser, Nägelistrasse 7A, 5430 Wettingen. Regionen Zürich, Aargau, Schaffhausen.

Walter Gnos, Kornstrasse 7, 8603 Scherzweilbach. Regionen St. Gallen, Ostschweiz (ohne Graubünden) und Sport.